



# Seminario del Nuevo Sistema Automatizado para Exportaciones (AES)

## **Agentes Aduanales, Transportistas, Exportadores (EUA), Importadores (Mexicanos) y Maquiladoras**

*La oficina del Censo de E.E.U.U. exige que la información de exportación a E.E.U.U. o la importación hacia México la cual anteriormente requería de Declaraciones de Exportación de Remitente por todos los envíos, ahora se presente mediante el Sistema Automatizado de Exportación (AES) o a través del AES Direct. Se pueden imponer penalidades civiles y penales desde \$1,100 hasta \$10,000 por el retraso en la presentación, la no presentación, y presentación de información de exportación falsa.*

### **Día 1- Seminario**

Agremiados de AATYT/AIM/AIMO/OMCC : **\$150.00**   
 • No Agremiados: **\$195.00**

**Jose Rodriguez**  
*Survey Statistician for  
 Automated Export System*  
 U.S. Census Bureau

**Carlos Ocasio**  
*Survey Statistician for the  
 Commodity Analysis Branch*  
 U.S. Census Bureau

**Christina Farr**  
*Survey Statistician  
 Regulations Outreach and  
 Education Branch*  
 U.S. Census Bureau

**Joe Cortez**  
*Branch Chief  
 Regulations Outreach and  
 Education Branch*  
 U.S. Census Bureau

También estarán presentes expertos de U.S.  
 Customs and Border Protection (CBP)

**miércoles 15 de julio**  
 7:30 AM - 5:00 PM

**South Bay Fish & Grill**  
 570 Marina Parkway, Chula Vista, CA 91910  
*Incluye Desayuno Continental y un Almuerzo*

### **Día 2- Taller**

#### **Entrenamiento Certificado en el AESPcLink**

*U.S. Census Bureau*

Agremiados de AATYT/AIM/AIMO/OMCC : **\$75.00**   
 • No Agremiados: **\$100.00**

#### **jueves 16 de julio**

*2 sesiones:*

9:00 AM - 12:30 PM ó

1:30 PM - 5:00 PM

#### **CALTRANS**

4050 Taylor St, San Diego, CA 92110

*(ubicado a unos cuantos pasos de la estación de Trolley de Old Town)*

*Title Sponsor*



***Este seminario está aprobado por la asociación de NCBFAA para obtener creditos educativos***

**Costo por los dos días:** Agremiados de AATYT/AIM/AIMO/OMCC : **\$225.00** • No Agremiados: **\$295.00**  
*Favor de indicar a que asociación pertenece*

*Para mas información sobre este evento comuníquese con Lydia Enriquez al (619) 661-6111*

Número de Asistentes: \_\_\_\_\_

Nombre(s): \_\_\_\_\_

Nombre de la Compañía : \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Correo Electrónico: \_\_\_\_\_

Forma de Pago :  Efectivo  Cheque  Visa  MC  AMEX

Número de Tarjeta de Crédito: \_\_\_\_\_ Fecha de Vencimiento: \_\_\_\_\_

Nombre en la Tarjeta: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

*Favor de mandar esta forma por fax al (619) 661- 6178 y hacer sus cheques pagaderos a:*  
**Otay Mesa Chamber of Commerce**  
 9163 Siempre Viva Rd. Suite I-2, san Diego, Ca 92154. Ph (619) 661-6111 fax (619) 661-6178  
 www.otaymesa.org